



Mediji in informacije

Splošno sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE št. 98/21
Luxembourg, 9. junij 2021

Sodba v zadevi T-665/20
Ryanair/Komisija (Condor – Covid-19)

Splošno sodišče je Sklep Komisije o odobritvi državne pomoči Nemčije letalski družbi Condor Flugdienst zaradi nezadostne obrazložitve razglasilo za ničen

Vendar je zaradi gospodarskega in socialnega okvira, ki ga zaznamuje pandemija covid-19, učinke razglasitve ničnosti zadržalo, dokler Komisija ne sprejme novega sklepa

Nemčija je aprila 2020 Komisiji priglasila individualno pomoč letalski družbi Condor Flugdienst GmbH (v nadaljevanju: Condor) v obliki dveh posojil v višini 550 milijona EUR z državnim poroštvom in subvencioniranimi obrestmi. Namen tega ukrepa je bil družbi Condor nadomestiti škodo, nastalo neposredno zaradi odpovedi ali sprememb datumov njenih letov zaradi uvedbe omejitev potovanj v okviru pandemije covid-19.

Condor je letalska družba, ki je bila prej v lasti družbe Thomas Cook Group plc. Po uvedbi stečajnega postopka nad navedeno skupino se je družba Condor soočala s finančnimi težavami in septembra 2019 je morala zahtevati uvedbo postopka zaradi insolventnosti.¹ Ta postopek zaradi insolventnosti, ki bi se moral zaključiti po prodaji družbe Condor zainteresiranemu vlagatelju, je bil aprila 2020 podaljšan, saj je vlagatelj umaknil svojo ponudbo za nakup.

Komisija je s sklepom z dne 26. aprila 2020 priglašeno pomoč razglasila za združljivo z notranjim trgov v smislu člena 107(2)(b) PDEU.² V skladu s to določbo je pomoč za povrnitev škode, ki so jo povzročile naravne nesreče ali izjemni dogodki, združljiva z notranjim trgov.

Komisija je za oceno zneska škode, ki je družbi Condor nastala zaradi odpovedi ali sprememb datumov njenih letov zaradi uvedbe omejitev potovanj v okviru pandemije covid-19, najprej izračunala razliko med napovedmi dobička pred obdavčitvijo za obdobje od marca do decembra 2020, ki so bile pripravljene pred napovedjo omejitev potovanj in ukrepov za zaustavitev javnega življenja in po njej. Znesek te razlike je bil nato povečan za stroške, povezane s podaljšanjem obdobja insolventnosti družbe Condor po neuspešni prodaji zainteresiranemu vlagatelju.

Letalska družba Ryanair je vložila tožbo za razglasitev ničnosti tega sklepa, ki ji je deseti razširjeni senat Splošnega sodišča Evropske unije ugodil, pri čemer je učinke razglasitve ničnosti zadržal do sprejetja novega sklepa. Splošno sodišče je v sodbi pojasnilo obseg obveznosti obrazložitve Komisije, kadar ta zatrjuje obstoj neposredne vzročne zveze med škodo, ki naj bi se nadomestila z ukrepom pomoči, in izjemnimi dogodki v smislu člena 107(2)(b) PDEU.

Presoja Splošnega sodišča

Družba Ryanair se je za utemeljitev ničnostne tožbe med drugim sklicevala na to, da je Komisija kršila obveznost obrazložitve, ker naj ne bi pojasnila razlogov, iz katerih je v izračun škode, ki se lahko povrne z zadevnim ukrepom pomoči, vključila stroške, povezane s podaljšanjem obdobja

¹ Nemčija je vzporedno z začetkom postopka zaradi insolventnosti družbi Condor odobrila pomoč v obliki posojila za reševanje v višini 380 milijona EUR, da bi ji omogočila nadaljevanje dejavnosti po stečaju skupine, katere del je bila. Komisija je s Sklepom C(2019) 7429 final z dne 14. oktobra 2019 v zvezi z državno pomočjo SA.55394 (2019/N) – Nemčija – Pomoč za reševanje družbi Condor to pomoč odobrila.

² Sklep C(2020) 2795 final v zvezi z državno pomočjo SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Nemčija – Nadomestilo za škodo, ki je zaradi pandemije covid-19 nastala družbi Condor (v nadaljevanju: izpodbijani sklep).

insolventnosti družbe Condor po neuspešni prodaji te družbe morebitnemu vlagatelju. V zvezi s tem Splošno sodišče pojasnjuje, da se v skladu s členom 107(2)(b) PDEU lahko povrne le gospodarska škoda, ki so jo neposredno povzročile naravne nesreče ali drugi izjemni dogodki. Med škodo, ki so jo povzročili izjemni dogodki, in državno pomočjo mora torej obstajati neposredna zveza, nastalo škodo pa je treba oceniti kar se da natančno. Komisija mora zato preveriti, ali je zadevne ukrepe pomoči mogoče uporabiti za povrnitev škode, ki so jo povzročili izjemni dogodki, pri čemer je pojasnjeno, da so s členom 107(2)(b) PDEU prepovedani ukrepi, ki so splošni in niso odvisni od škode, ki so jo domnevno povzročili taki dogodki. Komisija mora poleg tega preveriti, ali je znesek nadomestila, ki ga dodeli zadevna država članica, omejen na to, kar je potrebno za povrnitev škode, ki so jo utrpeli upravičenci zadevnega ukrepa.

Glede na ta pojasnila je Splošno sodišče na prvem mestu analiziralo navedeni cilj ukrepa pomoči in ugotovilo, da je bil v skladu z besedilom izpodbijanega sklepa namen zadevnega ukrepa pomoči družbi Condor nadomestiti zgolj škodo, ki ji je neposredno nastala zaradi odpovedi in spremembe datumov njenih letov zaradi omejitev potovanj, naloženih v okviru pandemije covid-19, ob izključitvi vseh drugih virov škode, ki so bolj na splošno povezani z navedeno pandemijo.

Splošno sodišče je na drugem mestu preučilo razloge, iz katerih je Komisija menila, da so dodatni stroški, ki jih je imela družba Condor zaradi podaljšanja postopka zaradi insolventnosti, nastali neposredno zaradi navedene odpovedi in spremembe datumov letov. V zvezi s tem je Splošno sodišče ugotovilo, da je Komisija navedla le, da je „upravičeno“, da se dodatni stroški, nastali v okviru podaljšanja postopka zaradi insolventnosti družbe Condor, prištejejo k zahtevani odškodnini, ne da bi dovolj jasno in natančno pojasnila razloge, iz katerih je štela, da je bil odločilni vzrok za te stroške odpoved in sprememba datumov letov družbe Condor, naložena v okviru pandemije covid-19.

Splošno sodišče je na tretjem mestu poudarilo, da nobeden od elementov v izpodbijanem sklepu ne kaže na to, da prodaja družbe Condor ni bila uspešna zaradi odpovedi in spremembe datumov navedenih letov. Iz izpodbijanega sklepa je bolj razvidno, da je bil postopek zaradi insolventnosti, ki se je začel pred pojavom pandemije covid-19, začel zaradi finančnih težav, s katerimi se je družba Condor soočala po likvidaciji svoje matične družbe. V teh okoliščinah se je morala Komisija posebej pozorno vprašati, ali sta bili odpoved in sprememba datumov letov družbe Condor zaradi omejitev potovanj, ki so bile naložene v okviru pandemije, resnično odločilni vzrok za dodatne stroške, ki so družbi Condor nastali zaradi podaljšanja postopka zaradi insolventnosti, in v zvezi s tem pravno zadostno obrazložiti svojo odločitev.

Splošno sodišče je na četrtem mestu ugotovilo, da Komisija ni pojasnila niti, kako so bili ocenjeni dodatni stroški, nastali zaradi podaljšanja postopka zaradi insolventnosti, niti vrste zadevnih stroškov. Komisija tudi ni odgovorila na vprašanje, ali se je za vse stroške ali le za njihov del štelo, da so neposredno nastali zaradi odpovedi in spremembe datumov letov družbe Condor.

V teh okoliščinah je Splošno sodišče ugotovilo, da izpodbijani sklep ni zadostno obrazložen glede neposredne vzročne zveze med stroški, nastalimi zaradi podaljšanja obdobja insolventnosti, ter odpovedjo in spremembo datumov letov družbe Condor zaradi omejitev potovanj, ki so bile naložene v okviru pandemije covid-19. Zato je Splošno sodišče izpodbijani sklep razglasilo za ničn.

Vendar je Splošno sodišče glede na to, da je ta razglasitev ničnosti posledica nezadostne obrazložitve izpodbijanega sklepa in da bi takojšnje izpodbijanje prejetja denarnih zneskov, določenih s priglasenim ukrepom pomoči, imelo posebej škodljive posledice za gospodarstvo Nemčije v gospodarskem in socialnem okviru, ki ga že zaznamuje huda motnja v gospodarstvu zaradi pandemije covid-19, odločilo, da učinke razglasitve ničnosti izpodbijanega sklepa zadrži, dokler Komisija ne sprejme novega sklepa.

OBVESTILO: Zoper odločbo Splošnega sodišča je mogoče v dveh mesecih in desetih dneh od njene vročitve pri Sodišču vložiti pritožbo, omejeno na pravna vprašanja.

OBVESTILO: Namen ničnostne tožbe je razveljavitev ali razglasitev ničnosti aktov institucij Unije, ki so v nasprotju s pravom Unije. Države članice, evropske institucije in posamezniki lahko pod nekaterimi pogoji pri Sodišču ali Splošnem sodišču vložijo ničnostno tožbo. Če je ta utemeljena, se akt razveljavi ali razglasi za ničen. Zadevna institucija mora zapolniti morebitno pravno praznino, ki nastane z razveljavitvijo ali razglasitvijo ničnosti akta.

Neuradni dokument za medije, ki Splošnega sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.